

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. února 2011,

kterým se stanoví odchylka od pravidel původu stanovených rozhodnutím Rady 2001/822/ES, pokud jde o některé produkty rybolovu dovážené ze Saint Pierre a Miquelonu

(oznámeno pod číslem K(2011) 986)

(2011/122/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

(3) Saint Pierre a Miquelon zdůvodnil svou žádost přetrvávajícím nedostatkem zdrojů dodávek jiných ryb.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

(4) Odchylka je odůvodněna podle čl. 37 odst. 1 a odst. 5 písm. a) a b) přílohy III rozhodnutí 2001/822/ES, zejména pokud jde o rozvoj stávajícího místního odvětví, hospodářský a sociální dopad a zvláštní situaci Saint Pierre a Miquelonu. Jelikož je odchylka udělena pro produkty vyžadující skutečné zpracování, přispěje k rozvoji stávajícího odvětví. Odchylka je zásadní pro úspěch dotčeného závodu, ve kterém je zaměstnán značný počet osob. Stávající produkce by tudíž měla být doplněna o nové druhy.

s ohledem na rozhodnutí Rady 2001/822/ES ze dne 27. listopadu 2001 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému společenství („rozhodnutí o přidružení zámoří“) ⁽¹⁾, a zejména na článek 37 přílohy III uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

(5) S výhradou dodržení některých podmínek vztahujících se na množství, dohled a dobu trvání by odchylka nezpůsobila zavedeným odvětvím Unie nebo jednoho či více členských států vážnou újmu.

(1) Příloha III rozhodnutí 2001/822/ES se týká definice pojmu „původní produkty“ a způsobů správní spolupráce. Podle článku 37 uvedeného rozhodnutí mohou být odchylky od těchto pravidel původu přijaty, jsou-li odůvodněny rozvojem stávajících odvětví nebo vznikem nových v dané zemi nebo na daném území.

(6) V případě produktů spadajících pod kód HS 0303 však z obecného pojetí článku 37 vyplývá, že odchylka od pravidel původu stanovených v příloze III rozhodnutí 2001/822/ES nemůže být pro tyto produkty udělena. Tyto produkty totiž nepřispívají k rozvoji stávajícího odvětví, neboť jsou předmětem operace obalových úprav, které nemají charakter skutečně průmyslových činností.

(2) Dne 19. října 2010 požádal Saint Pierre a Miquelon na osm let o novou odchylku od pravidel původu stanovených v příloze III rozhodnutí 2001/822/ES. Dne 12. listopadu poskytl Saint Pierre a Miquelon dodatečné informace. Žádost se vztahuje na celkové roční množství 225 tun humra amerického (*Homarus americanus*) kódů HS 0306 a 1605, 600 tun makrely obecné a sledě obecného (*Scomber scombrus*, *Clupea harengus*) kódů HS 0303, 0304, 0305 a 1604 a 250 tun slávek jedlých (*Mytilus edulis*) kódů HS 0307 a 1605 pocházejících ze třetích zemí a zpracovávaných na Saint Pierre a Miquelonu za účelem vývozu do Unie.

(7) Odchylka by neměla být udělena ani pro čerstvé a zmrazené filé z makrel a sledů kódu HS 0304, jelikož se související filetovací úkony vyznačují stále intenzivnějšími mechanizacemi. Je patrné, že používání pracovní síly při filetovacích úkonech je příliš nevýznamné na to, aby mělo dopad na míru zaměstnanosti. Zpracovávání těchto produktů proto nepřispěje k rozvoji stávajícího odvětví a odchylky udělené těmto produktům nejsou oprávněné.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 314, 30.11.2001, s. 1.

- (8) Pokud jde o makrely a sledě kódů HS 0305 a 1604, měla by se odchylka vztahovat pouze na uzené a zpracované makrely a sledě. Aby místní odvětví mohlo plně využít výhod pravidelné a kvalitní dodávky surovin a nabízet mimo hlavní sezónu doplňkovou činnost, a dosáhnout tak úspor z rozsahu, mělo by být pro tyto produkty uděleno požadované roční množství ve výši 600 tun.
- (9) Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽¹⁾, stanoví pravidla pro správu celních kvót. V zájmu účinného řízení by se tato pravidla měla obdobně použít na řízení množství, pro která se uděluje dotyčná odchylka.
- (10) Jelikož platnost rozhodnutí 2001/822/ES končí dne 31. prosince 2013, je vhodné stanovit, aby odchylka byla uplatňována i po dni 31. prosince 2013, pokud nové rozhodnutí o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému společenství bude přijato do tohoto data nebo bude prodlouženo rozhodnutí 2001/822/ES.
- (11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od ustanovení přílohy III rozhodnutí 2001/822/ES se produkty rybolovu zpracované na Saint Pierre a Miquelonu z jiných než původních ryb a uvedené v příloze tohoto rozhodnutí považují v souladu s podmínkami tohoto rozhodnutí za pocházející ze Saint Pierre a Miquelonu.

Článek 2

Odchylka stanovená v článku 1 se použije pro produkty rybolovu a pro roční množství uvedená v příloze, která se dovezou ze Saint Pierre a Miquelonu do Unie v období od 1. února 2011 do 31. ledna 2019.

Článek 3

Na správu množství uvedených v příloze tohoto rozhodnutí se obdobně vztahují články 308a, 308b a 308c nařízení (EHS) č. 2454/93 týkající se správy celních kvót.

Článek 4

Celní orgány Saint Pierre a Miquelonu přijmou nezbytná opatření k provádění kontrol množství vyvážených produktů uvedených v článku 1.

Za tímto účelem musí být ve všech osvědčeních, která podle tohoto rozhodnutí vydají, uveden odkaz na toto rozhodnutí.

Příslušné orgány Saint Pierre a Miquelonu předloží Komisi každé tři měsíce výkaz množství, pro která byla vydána průvodní osvědčení EUR 1 na základě tohoto rozhodnutí, a pořadová čísla těchto osvědčení.

Článek 5

V kolonce 7 průvodních osvědčení EUR 1 vydaných na základě tohoto rozhodnutí se uvede jeden z těchto údajů:

- „Derogation – Decision/2011/122/EU“,
- „Déroagation – Décision/2011/122/UE“.

Článek 6

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. února 2011 do 31. ledna 2019.

V případě, že budou po 31. prosinci 2013 přijata nová preferenční opatření nahrazující rozhodnutí 2001/822/ES nebo že budou stávající opatření prodloužena, se toto rozhodnutí použije i nadále až do dne ukončení platnosti těchto nových opatření nebo prodloužených opatření stávajících, avšak nejpozději do 31. ledna 2019.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 22. února 2011.

Za Komisi
Algirdas ŠEMETA
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

PŘÍLOHA

PRODUKTY RYBOLOVU ZPRACOVANÉ NA SAINT PIERRE A MIQUELONU

Pořadové č.	Kód HS	Popis zboží	Období	Celkové roční množství (v tunách)
09.1623	ex 0306 12 ex 1605 30	Zmrazený humr americký (<i>Homarus americanus</i>), vcelku, vařený. Zmrazený humr americký (<i>Homarus americanus</i>), v kusech, vařený či čerstvý. Zmrazené maso z humra amerického (<i>Homarus americanus</i>), vařené či čerstvé. Polotovary z masa humra amerického (<i>Homarus americanus</i>), včetně jídel určených ke spotřebě.	1.2.2011 až 31.1.2019	225
09.1624	ex 0305 42 ex 0305 49 ex 1604 12 ex 1604 15 ex 1604 20	Uzené filé ze sledě obecného (<i>Clupea harengus</i>) či makrely obecné (<i>Scomber scombrus</i>) Upravený či konzervovaný sled' obecný (<i>Clupea harengus</i>) či makrela obecná (<i>Scomber scombrus</i>)	1.2.2011 až 31.1.2019	600
09.1625	ex 0307 39 ex 1605 90	Zmrazené slávky jedlé (<i>Mytilus edulis</i>), vařené, i v lasturách. Upravené či konzervované slávky jedlé (<i>Mytilus edulis</i>), jídla obsahující slávky jedlé (<i>Mytilus edulis</i>), včetně jídel určených ke spotřebě.	1.2.2011 až 31.1.2019	250